

# Manual

## 1. Märkning

Repeater KFD0-CS-Ex1.50P, KFD0-CS-Ex2.50P Strömdrivenhet/-repeater KFD0-CS-Ex1.51P, KFD0-CS-Ex2.51P
ATEX-certifikat: BAS 98 ATEX 7343 X ATEX-märkning: Ⓜ II (1)G [Ex ia Ga] IIC Ⓜ II (1)D [Ex ia Da] IIIC Ⓜ I (M1) [Ex ia Ma] I ATEX-certifikat: FIDI 22 ATEX 0001X ATEX-märkning: Ⓜ II 3G Ex ec IIC T4 Gc
IECEX-certifikat: IECEX BAS 05.0004X IECEX CML 19.0040X IECEX-märkning: [Ex ia Ga] IIC , [Ex ia Da] IIIC , [Ex ia Ma] I Ex ec IIC T4 Gc
Nordamerikanska certifikat: E106378 (UL) Class I, Division 2, Groups A-D, T4 Tillhörande apparat med egensäkra kretsar för: Class I, Division 1, Groups A-D; Class II, Division 1, Groups E-G; Class III
Pepperl+Fuchs -koncernen Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Tyskland Internet: www.pepperl-fuchs.com

## 2. Målgrupp, personal

Driftspersonalen ansvarar för planering, montering, idrifttagning, användning, underhåll och demontering.  
Endast utbildad och kvalificerad personal får montera, installera, idriftta, köra, underhålla och demontera enheten. Den utbildade och kvalificerade personalen måste ha läst och förstått manualen.  
Bekanta dig med produkten innan du använder den. Läs manualen noga.

## 3. Hänvisning till ytterligare dokumentation

Följ lagar, standarder och direktiv som gäller avsedd användning och på driftplatsen.

Vid användning i gruvverksamhet ska lagar, standarder och direktiv som är tillämpliga på driftplatsen följas.

Aktuella datablad, manualer, försäkringar om överensstämmelse, certifikat om godkännande enligt EU-standard, certifikat och kontrollrätningar, i förekommande fall, finns som tillägg till det här dokumentet. Den här informationen finns på [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Om du vill ha specifik information om den här enheten, till exempel om tillverkningsår, skannar du QR-koden på enheten. Alternativt kan du ange serienumret i serienummersökningen på [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Om du använder enheten i säkerhetsrelaterade tillämpningar måste du följa kraven på funktionssäkerhet. Du kan hitta dessa krav i dokumentationen för funktionssäkerhet under [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 4. Avsedd användning

Enheten är godkänd endast för korrekt och avsedd användning. Om dessa instruktioner ignoreras upphör garantin att gälla och tillverkaren befrias från allt ansvar.

Enheten används i kontroll- och instrumentteknik för galvanisk isolering av signaler som standard signaler på 20 mA och 10 V eller för anpassning eller standardisering av signaler. Enheten har egensäkra kretsar för drift av egensäkra fältenheter inom riskområden.

Enheten får användas endast inom angivna omgivnings- och driftförhållanden.

Använd enheten endast när den är stillastående.

Enheten är en tillhörande apparat enligt IEC/EN 60079-11.

Enheten är en elektrisk apparat avsedd för användning inom riskområden klassade som Zon 2.

Enheten kan installeras inom den säkra zonen.

Om du använder enheten i säkerhetsrelaterade tillämpningar, läs informationen om säkerhetsfunktion och säkert läge.

### Repeater

Enheten kan användas som en repeater eller som strömförsörjning till sändare för 2-trådiga sändare.

## Strömdrivenhet/-repeater

Enheten överför DC-signaler från brandvarnare och rökvarnare från riskområdet till den säkra zonen. Enheten kan även användas för att styra I/P-omvandlare, ventiler, indikatorer och ljudlarm.

## 5. Felaktig användning

Personalens och anläggningens säkerhet kan inte garanteras om enheten används på annat sätt än enligt avsedd användning.

Om kretsar med skydds sätt Ex i används tillsammans med icke egensäkra kretsar får de inte längre användas som kretsar med skydds sätt Ex i.

## 6. Montering och installation

Montera inte en skadad eller förorenad enhet.

Enheten är avsedd för montering på 35 mm DIN-skene i enlighet med EN 60715.

Montera enheten så att enheten skyddas mot mekanisk fara. Montera enheten i till exempel ett apparatskåp.

Enheten uppfyller kraven för skyddsklassen IP20 enligt IEC/EN 60529.

Enheten får endast installeras och användas i kontrollerade miljöer med föroreningsgrad 2 (eller högre) enligt IEC/EN 60664-1.

Om den används i miljöer med högre föroreningsgrad måste enheten förses med skydd som är lämpligt för den aktuella föroreningsgraden.

Montera inte enheten inom riskområde damm.

Enheten får endast installeras och användas i miljöer med överspänningsklassning II (eller högre) enligt IEC/EN 60664-1.

Mata enheten med en strömförsörjning som motsvarar kraven för skyddsklenspänning (SELV) eller skyddande klenspänning (PELV).

Anslut eller koppla från anslutningarna endast inom angivet omgivningstemperaturområde.

Temperaturområde	-5 °C till högsta tillåtna omgivningstemperatur
------------------	---

Följ installationsanvisningarna enligt IEC/EN 60079-14.

Om du installerar enheten i säkerhetsrelaterade tillämpningar måste du följa kraven på funktionssäkerhet.

### Krav på kablar och anslutningsledare

Använd endast en ledare per kopplingsplint.

Använd ledare med korrekt tvärsnittsarea.

När tvinnade ledare används ska ledarändarna förses med ändhylsor.

När ledarna installeras ska isoleringen nå upp till kopplingsplinten.

Använd ledare med en nominell temperatur som är lämplig för applikationen.

Om du använder enheten i omgivningstemperaturer som är över 60 °C ska du använda ledare för temperaturer på minst 80 °C.

Använd rätt åtdragningsmoment för skruvarna på kopplingsplinten.

### Krav för användning som tillhörande apparat

Om kretsar med skydds sätt Ex i används tillsammans med icke egensäkra kretsar får de inte längre användas som kretsar med skydds sätt Ex i.

Beakta fältenhetens och den tillhörande apparatens respektive toppvärden för explosionsskyddet när egensäkra fältenheter ansluts till en tillhörande apparats egensäkra kretsar (verifiera egensäkerheten). Följ även IEC/EN 60079-14 och IEC/EN 60079-25.

Håll separationsavståndet mellan alla icke egensäkra kretsar och egensäkra kretsar enligt IEC/EN 60079-14.

Håll separationsavståndet mellan intilliggande egensäkra kretsar enligt IEC/EN 60079-14.

### Krav för utrustning med skyddsnivå Gc

Enheten får installeras och användas endast i apparatskåp som

- uppfyller kraven för apparatskåp enligt IEC/EN 60079-0,
- och uppfyller kraven för skyddsklass IP54 enligt IEC/EN 60529.

Anslutning eller fränkoppling av spänningssatta icke egensäkra kretsar är tillåtet endast i icke potentiellt explosiva miljöer.

### Krav för Division 2

Enheten får installeras och användas endast i apparatskåp som

- uppfyller kraven för apparatskåp enligt UL/CSA 60079-0,
- och uppfyller kraven för skyddsklass IP54 enligt IEC/EN 60529.

Se till att apparatskåpet endast kan öppnas med ett verktyg.

Anslutning eller fränkoppling av spänningssatta icke egensäkra kretsar är tillåtet endast i icke potentiellt explosiva miljöer.

## 7. Användning, underhåll, reparation

Om du använder enheten i säkerhetsrelaterade tillämpningar måste du följa kraven på funktionssäkerhet. Om du använder enheten i lågbehovsläget måste du planera lämpliga intervall för provtryckstest.

Använd inte skadade eller förorenade enheter.

Enheten får inte repareras, ändras eller byggas om.

Om något är fel ska enheten alltid bytas mot en originalenhet.

#### **Krav för utrustning med skyddsnivå Gc**

Anslutning eller frångoppling av spänningssatta icke egensäkra kretsar är tillåtet endast i icke potentiellt explosiva miljöer.

Använd manöverdon endast i icke potentiellt explosiva miljöer.

#### **Krav för Division 2**

Anslutning eller frångoppling av spänningssatta icke egensäkra kretsar är tillåtet endast i icke potentiellt explosiva miljöer.

Använd manöverdon endast i icke potentiellt explosiva miljöer.

### **8. Leverans, transport, avfallshantering**

Kontrollera att förpackningen och innehållet är utan skador.

Kontrollera att alla delar följer med i leveransen och att du har fått de delar som du har beställt.

Förvara och transportera alltid enheten i originalförpackningen.

Förvara enheten i en ren och torr miljö. Ta hänsyn till tillåtna omgivningsförhållanden, se databladet.

Enheten, de inbyggda komponenterna, förpackningen och eventuella batterier ska kasseras i enlighet med de lagar och riktlinjer som är tillämpliga i det aktuella landet.